

2.a fase del Verbale della seduta ordinaria del Consiglio Comunale del 16 giugno 2014
--

MM. no. 01/2014 – conti consuntivi 2013 – Comune e Azienda Acqua Potabile

Prima di passare in rassegna le cifre del consuntivo, il **Presidente Paolo Vismara** dà la parola ai membri delle commissioni.

Il Signor **Heimann** si attiene a quanto scritto sul rapporto della commissione della gestione, ma fa notare che, a differenza di altre riunioni precedenti, non sono state passate in rassegna tutte le voci di consuntivo, ma ci si è soffermati principalmente sugli aspetti generali. La commissione ha sollecitato il **Sindaco F.Citterio** per avere informazioni dettagliate sulle possibili difficoltà future, ed in particolare sulle posizioni sensibili da monitorare.

I segnali sono per il momento tutti positivi. Si è parlato inoltre di piano cantonale delle aggregazioni, mentre l'aspetto che andrà tenuto in considerazione è la situazione finanziaria critica del Comune di Lugano.

Conferma infine che la commissione non ha ravvisato particolari aspetti negativi o al di fuori della normale amministrazione, anzi segnala un conto consuntivo molto positivo e migliore del preventivo, e propone l'approvazione all'unanimità.

Il Signor **Caligari** si associa a quanto detto dal Signor **Heimann**, a suo avviso è importante far notare l'importo relativo agli investimenti del 2013, si nota lo sforzo di concretizzare i messaggi municipali approvati nelle scorse legislature.

Il **Presidente** passa quindi in rassegna le varie cifre del consuntivo indicando i totali dei diversi dicasteri prima dell'approvazione.

0 AMMINISTRAZIONE COSTI: Fr. 824'550.14 RICAVI: Fr. 46'791.20

Il **Presidente** apre la discussione, nessuno prende la parola. Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

1 SICUREZZA PUBBLICA COSTI: Fr. 378'174.25 RICAVI: Fr. 81'803.70

Nessun intervento.

Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e 0 contrari su 26 votanti presenti.

2 EDUCAZIONE COSTI: Fr. 1'150'024.15 RICAVI: Fr. 320'384.00

Nessuna discussione. Ai voti: 26 favorevoli, nessun astenuto e nessun contrario su 26 votanti presenti.

3 CULTURA E TEMPO LIBERO COSTI: Fr. 155'907.35 RICAVI: Fr. 2'295.00

Il signor **Caligari** fa notare che non sono esposte spese per la manutenzione dei parchi e sentieri, ritiene che i sentieri boschivi siano veramente in condizioni disastrose, è consapevole che è molto difficile gestire queste proprietà ma ritiene auspicabile un intervento da parte del Municipio per rendere praticabili i nostri sentieri, in particolare nella zona del San Rocco.

Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

4 SANITA' COSTI: Fr. 37'479.85 RICAVI: Fr. 0.00

Nessuna discussione. Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

5 PREVIDENZA SOCIALE COSTI: Fr. 1'922'699.20 RICAVI: Fr. 3'163.40

Il Signor **Caligari** chiede spiegazioni in merito al progetto della nuova casa per anziani consortile.

Il Signor **Biancardi** risponde che questa domanda sarebbe da fare al Comune di Comano. In ogni caso la commissione ha lavorato per due anni in modo preventivo, quindi a livello formale è già tutto pronto ma resta il nodo della pianificazione del terreno preposto ad accogliere la casa anziani a Comano, che ha incontrato l'opposizione di alcuni cittadini.

Si attende l'esito da parte del Consiglio di Stato, in ogni caso il lavoro fatto finora non sarà gettato alle ortiche, eventualmente si valuterà un'altra ubicazione.

Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

6 TRAFFICO COSTI: Fr. 751'177.85 RICAVI: Fr. 70'815.70

Nessuna discussione.

Ai voti: 26 favorevoli, nessun astenuto e nessun contrario su 26 votanti presenti.

7 AMBIENTE E PIANIFICAZIONE COSTI: Fr. 440'676.13 RICAVI: Fr. 383'345.95

Nessuna discussione.

Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

8 ECONOMIA PUBBLICA COSTI: Fr. 8'148.65 RICAVI: Fr. 204'104.10

Nessuna discussione. Ai voti: 26 favorevoli, 0 astenuti e nessun contrario su 26 votanti presenti.

9 FINANZE E IMPOSTE COSTI: Fr. 1'686'476.50 RICAVI: Fr. 6'631'554.20

Nessuna discussione. Ai voti: 26 favorevoli, nessun astenuto e nessun contrario su 26 votanti presenti.

Ai voti il conto investimenti 2013: accolto all'unanimità dei presenti con 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti.

Ai voti il complesso del consuntivo 2013: accolto all'unanimità dei presenti con 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto su 26 votanti.

AZIENDA ACQUA POTABILE COSTI: Fr. 377'599.47 RICAVI: Fr. 417'413.45

Il **Presidente** mette in discussione i conti consuntivi dell'azienda acqua potabile per l'anno 2013. Nessuno chiede la parola.

Ai voti: 26 voti favorevoli, nessun astenuto e nessun contrario su 26 votanti presenti.

M.M. 02/2014 – richiesta di un credito di Fr. 850'000.00 per interventi di moderazione del traffico di Via Cantonale (nucleo)

Il **Presidente** apre la discussione dando la parola ai presidenti delle commissioni.

Il Signor **Heimann** informa che la commissione della gestione fa notare una certa sovrapposizione di messaggi, in particolare sull'opera di Via Cantonale-nucleo (PGS, moderazione del traffico e nuova condotta rete idrica). E' un bene che si approfitti di fare diversi interventi contemporaneamente, ma ci si è chiesti se questa sovrapposizione non porti a delle ridondanze di singole poste a preventivo; in effetti il preventivo presentato dal Municipio è un po' ridotto all'osso per una spesa così importante, i dettagli sono poi stati forniti a tutti i consiglieri comunali ma si fa comunque fatica a comparare se si ripetono delle prestazioni nei diversi messaggi. Per una questione di trasparenza la commissione della gestione ritiene che sarebbe opportuno verificare se non ci sono dei doppioni, in particolare nelle posizioni scavi, rifacimento pavimentazione e installazione di cantiere.

I commissari ritengono comunque di preavvisare favorevolmente questo messaggio, riservandosi di verificare, a lavori eseguiti, come verranno addebitate queste poste e invitando il Municipio ad eseguire un esercizio di coordinamento di queste opere, fornendo un preventivo consolidato in modo da non lasciare aperte queste questioni. Il Signor **Ferretti** informa che, a nome della commissione edilizia non ha nulla da aggiungere.

Il Signor **Merlini** sottolinea che la questione del transito nel nucleo è un grosso problema per il nostro Comune, e quindi incoraggia il Municipio di continuare a proseguire in questa direzione.

Ai voti: all'unanimità con 26 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti su 26 votanti presenti.

M.M. 03/2014 – richiesta di un credito di Fr. 500'000.— per la posta di una nuovo condotta della rete idrica in Via Cantonale (nucleo)

Il **Presidente** mette in discussione il messaggio e chiede ai presidenti delle commissioni di commentare il loro rapporto.

Il Signor **Ferretti** informa che la commissione edilizia chiede di voler valutare se è necessario aggiornare il PGA (documento che risale al 1992), mentre non ha nessuna osservazione in merito al messaggio.

Il Signor **Heimann** comunica che non ha altro da aggiungere al rapporto e che valgono le osservazioni fatte in precedenza.

Il Signor **Biancardi** informa che il Municipio farà tesoro delle indicazioni espresse, quando si decide di fare questo tipo di interventi, si cerca di coordinarli e quindi ripartire le spese in modo più preciso possibile, è comunque evidente che non si paga due volte la fattura. E' chiaro che in questi casi si cerca di ottimizzare gli interventi coordinandoli con l'AIL, Cablecom e Swisscom, richiedendo pure la loro partecipazione. Gli studi d'ingegneria ci consegnano le indicazioni di massima per la stesura del messaggio, chiaramente in sede di esecuzione possono esserci imprevisti oppure dei risparmi, ma questo si vedrà in sede di consuntivo.

Ai voti: all'unanimità dei presenti con 26 voti favorevoli, nessun contrario e nessun astenuto.

M.M. 04/2014 – richiesta credito quadro di Fr. 50'000.— per la manutenzione straordinaria del cimitero comunale

Il **Presidente** apre la discussione in merito, informando che le commissioni della gestione e dell'edilizia invitano il legislativo ad accogliere il messaggio.

Il Signor **Heimann** informa che la commissione della gestione non si è soffermata troppo sui costi del messaggio, ma bensì è scaturita una discussione tecnica-contabile in merito alla contabilizzazione di queste spese di manutenzione straordinaria e precisamente sul fatto che se si tratta di una manutenzione non dovrebbe essere addebitata al conto investimenti ma alla gestione corrente.

Il Signor **Biancardi** spiega che le spese correnti della manutenzione del cimitero sono nell'ordine di circa franchi 2'000, chiaramente una spesa di 50'000 franchi va fuori dalla manutenzione ordinaria. Qui si tratta di opere di miglioria, interventi di una certa consistenza.

Il Signor **Citterio** informa che il Municipio ha chiesto al revisore una spiegazione in merito che conferma che la distinzione tra spese d'investimento e di manutenzione è suddivisa in quattro voci: la manutenzione ordinaria, il rinnovamento, le ricostruzioni e l'acquisizione di immobili. In questo caso il nostro revisore spiega che la distinzione tra manutenzione ordinaria e rinnovamento lascia dei margini d'interpretazione, in particolare quello di definire il concetto di riparazione parziale (manutenzione) o ripristino totale (investimento). Nella prassi adottata finora dai Comuni, il secondo tipo di intervento, quindi globale, viene definito manutenzione straordinaria e quindi delimitato come investimento. Queste uscite aumentano la durata di vita di un'infrastruttura aumentandone il valore esistente.

Il Signor **Caligari** aggiunge che è positivo che la commissione gestione debba soffermarsi solo su questi problemi, secondo lui è unicamente una questione di ammortamenti.

Ai voti: accolto all'unanimità dei votanti con 26 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.

M.M. 05/2014 – chiedente la concessione dell'attinenza comunale al Signor VITALE Alessandro

Il **Presidente** apre la discussione sul messaggio e dà la parola al rappresentante della commissione petizioni.

Il Signor **Pedrazzini** interviene per spiegare che l'interessato è stato incontrato durante la riunione della commissione delle petizioni, il suo grado di integrazione, come peraltro quello del candidato del messaggio successivo, è meritevole. La commissione propone quindi di approvare all'unanimità i due messaggi e concedere l'attinenza comunale.

Ai voti: accolto all'unanimità con 26 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti su 26 consiglieri presenti.

M.M. 06/2014 – chiedente la concessione dell'attinenza comunale al Signor Massimo LEONCINI BARTOLI

Interviene il Signor **Langiu** per chiedere la conferma sul luogo di nascita del Signor Leoncini, lo stesso, presente in sala, conferma di essere nato a Parma.

Ai voti: accolto all'unanimità dei votanti con 26 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.

M.M. 07/2014 – concessione di un credito di Franchi 22'500.00 all'Agenzia NQC per la progettazione definitiva delle strade del nuovo quartiere

Il **Presidente** apre la discussione in merito e chiede ai presidenti delle commissioni di voler commentare il loro rapporto.

I Signori **Ferretti e Heimann** confermano di non avere nessuna osservazione da aggiungere ai rapporti delle commissioni e propongono di approvare il messaggio.

Il Signor **Biancardi** desidera fornire qualche informazione supplementare e, comunica che i crediti sono concessi dai Consigli comunali interessati (Lugano, Porza e Canobbio). Il problema di coordinare queste richieste di credito non è evidente. Sostanzialmente l'agenzia ha fatto un grosso lavoro di preparazione, in particolare implementare tutti i compiti affidati dai Consigli comunali, quali ad esempio la progettazione delle strade di quartiere. Il Cantone dovrà andare in Gran consiglio con un messaggio per la progettazione definitiva di queste strade per terminare l'uscita della galleria e per le altre opere. Finora il risultato è abbastanza positivo, la galleria ha tolto molto traffico al nostro comune e funziona bene. Ci sono segnali anche dai proprietari privati che desiderano edificare nel quartiere. Informa inoltre che il rapporto 2013 sarà trasmesso ai consiglieri nei prossimi giorni. Per terminare desidera cogliere l'occasione per discutere della difficoltà finanziaria del Comune di Lugano, anche il quartiere NQC non è esente da questi problemi. Il Comune di Lugano ha chiesto una verifica della chiave di riparto utilizzata per queste spese, la stessa non verrà presa comunque in considerazione in tempi brevi. Il nostro Comune ha già comunicato che ha intenzione di continuare con i compiti affidati, per quanto riguarda la verifica della chiave di riparto, dovrà comunque essere riapprovata da tutti e tre i Consigli comunali. Il Signor **Contarini** desidera spezzare una lancia a favore dello scoutismo, e chiede se la sede sarà tolta. Il Signor **Biancardi** conferma che la strada è stata progettata proprio per poter mantenere la sede scout.

Ai voti: accolto all'unanimità con 26 favorevoli, 0 astenuti e 0 contrari su 26 votanti.

Mozioni e interpellanze

Il Signor **Merlini**, a nome del gruppo Insieme per Porza, richiede la sostituzione del commissario della commissione delle petizioni Signor **Filippo Contarini con la Signora Maria Raffaella Bruno Realini**

Ai voti: 24 favorevoli, 0 contrari e 2 astenuti su 26 votanti presenti.

Commissione petizioni:

E' decisa la sostituzione ed è nominata nella Commissione petizioni la Signora **Maria Raffaella Bruno Realini**, in rappresentanza del Gruppo "Insieme per Porza", la quale subentra al Signor Filippo Contarini.

Il Signor **Caligari** prende spunto dal messaggio della commissione della gestione sui conti consuntivi e chiede al Municipio di valutare la possibilità di trovare un'altra ubicazione per la creazione di una zona ZEIC.

Chiede inoltre al Municipio di informare il Consiglio comunale in merito al tenore della risposta data dal Municipio sul Piano Cantonale delle Aggregazioni (PCA).

Il Sindaco, Signor Citterio, in merito al PCA, comunica che il Municipio ha preso atto della consultazione inviata dal Dipartimento delle istituzioni ed ha risposto alle domande facendo pure alcuni commenti. Desidera leggere alcuni passaggi, i più importanti, della risposta:

- in merito all'inserimento del nostro Comune in un grande agglomerato di Lugano (la città di Lugano passerebbe da 60'000 a 90'000 abitanti), abbiamo risposto che si ritiene che l'aggregazione di Porza unitamente a quella dei comuni della collina nord, con la città costituisca un inutile esercizio di stile che nulla porterebbe ai comuni aggregati se non un peggioramento della situazione economica e di autonomia decisionale, mentre la creazione di un nuovo comune di collina invece disporrebbe di una massa critica e di una forza finanziaria che permetterebbe una funzionalità a 360 gradi. Un' ipotesi di un Comune della collina di circa 25'000 abitanti con una forza finanziaria interessante con la possibilità di proporre qualcosa di alternativo. Già oggi questi comuni dispongono di una polizia intercomunale, alcune collaborazioni e di un consorzio per l'edificazione di una casa per anziani. Questo nuovo Comune sarebbe in linea, a livello di popolazione, con i nuovi Comuni di Capriasca, Malcantone est/ovest e contribuirebbe a creare un maggior equilibrio tra le varie entità comunali.
- Altro punto interessante sono i contenuti della scheda che concerne il nostro comprensorio, nei comuni più piccoli c'è una forza politica trainante che riesce a trovare il consenso anche delle altre forze politiche. Infatti i ricorsi contro le decisioni dei legislativi sono effettivamente molto pochi, per contro nei grossi centri i dissidi nascono tra forze politiche i cui militanti hanno interesse a mettersi in mostra senza badare all'interesse dei cittadini, con evidente danno al processo democratico ed alla necessità di portare a compimento i progetti con una discreta velocità.
- L'esperienza insegna che oltre ad un certo livello di efficienza di un apparato, il rendimento dei collaboratori diminuisce esponenzialmente e preso atto del fatto che in occasione di ogni fusione portata a termine c'è stata la volontà di non licenziare personale, quindi è da prevedere che questo processo aggregativo del Luganese potrebbe avere ulteriori effetti nefasti sui conti pubblici del Comune di Lugano.

Per il resto si è lavorato con l'Ente Regionale sviluppo del Luganese (ERS-L) che si è preso l'incarico di fare una visione d'insieme. Lo stesso ha formulato delle osservazioni generali e si sta valutando un eventuale modello alternativo e innovativo.

Il Signor **Caligari** ringrazia e chiede di distribuire ai consiglieri la presa di posizione del Municipio.

Il Signor **Biancardi** informa che l'iniziativa ZEIC è caduta a seguito di alcuni ricorsi di cittadini di Porza, ma principalmente in quanto sono cambiati i parametri. Le ultime novelle legislative federali in ambito di pianificazione territoriale, impongono quasi uno stop alla promozione di nuove aree edificabili, in quanto si ritiene che in Ticino vi sia un esubero di aree ancora sfruttabili ed un sovradimensionamento di aree edificabili. In sede di revisione del piano regolatore si terrà comunque in considerazione della richiesta del Signor **Caligari**.

La Signora **Bruno Realini** interviene in merito al rapporto della commissione gestione ed in particolare per il grande numero di allievi di Porza che optano per una scuola privata a scapito delle scuole del nostro Comune. Chiede al Municipio se è stata fatta un'analisi sulle cause di questa emorragia di iscrizioni e se si è valuta la possibilità di arginare questo problema.

Risponde il Signor **Armati** che spiega che molte famiglie portano i bambini alla scuola dell'infanzia a Porza ed al momento del passaggio alle scuole elementari optano per le scuole private, questo a causa delle diverse nazionalità dei nostri domiciliati che quindi cercano delle scuole in lingua inglese.

Il Signor **Biancardi** ritiene che sono famiglie che si fermano per poco tempo a Porza, e quindi potrebbero anche creare dei problemi ai docenti a discapito dei ragazzi del nostro paese.

La Signora **Bruno Realini** chiede se non è un problema della nostra scuola che non soddisfa appieno le esigenze dei nostri cittadini.

Il Signor **Armati** è d'accordo che, essendo una scuola piccola, non può offrire gli stessi servizi di altri grossi istituti, ma comunica che comunque il Cantone (Divisione scuola) non permette di fare nulla di più di ciò che abbiamo.

Il Signor **Armati** comunica che a partire dal prossimo anno scolastico (2014/2015) ci sarà l'obbligatorietà di un Direttore per ogni Istituto.

L'idea del Municipio è quella di incaricare un Direttore in collaborazione con altri Comuni, (probabilmente Comano, Cureglia e Vezia), con il compito principale di supervisione sugli Istituti coinvolti. Il nostro Comune non ha il numero per mantenere alcuni servizi, come ad esempio il doposcuola, con sole tre sezioni è impossibile.

Il Signor **Merlini** ritiene che un minor numero di allievi rende meno attrattiva la scuola a causa dell'aumento del costo per allievo. Ricorda che nella prossima votazione di settembre si dovrà votare sull'iniziativa per diminuire il numero di allievi a 20, così si potrebbero pure salvare dei piccoli Istituti come il nostro. Si potrebbe, per accontentare i genitori, fare un censimento per eventuali necessità o richieste; fare una valutazione è un segnale di sensibilità verso le famiglie, come è stato fatto per la mensa.

Il Signor **Armati** informa che se ci fosse un regolamento che accetta gli allievi solo per necessità o per i reali bisogni la mensa sarebbe vuota, è un lusso che il nostro Comune può per il momento permettersi.

Il Signor **Pedrazzini** chiede se siamo ancora in attesa della decisione sul ricorso del Piano Regolatore, il Municipio ritiene di attendere i comodi del Tribunale amministrativo? E' un tema importante per il futuro del nostro territorio. Desidera sapere inoltre quali potrebbero essere i tempi di partenza dello stand di tiro di Cornaredo, non è accettabile che si permetta un'attività molesta all'interno di un tessuto fortemente abitato.

Il Signor **Biancardi** informa che il Municipio si sta muovendo per quanto riguarda il Piano Regolatore. Per quanto riguarda lo stand di tiro, l'Agenzia si sta battendo all'arma bianca. Si tratta di una situazione di diritto acquisito e di un'infrastruttura federale, per toglierla ci vuole un'alternativa, altrimenti sarà impossibile spostarla.

Il Presidente ringrazia i presenti per la collaborazione e dichiara chiusa la seduta alle ore 22.30.

Il Presidente:
Paolo Vismara

Gli scrutatori:
Moreno Tenzi

I Segretari:
Walter De Vecchi

Elena Armati

Lorena Fornera Gasparetto